

# Dobrzycki, Stanisław

---

## "Tysiąc lat polskiej myśli matematycznej", Jadwiga Dianni, Adam Wachułka, Warszawa 1963 : [recenzja]

---

Kwartalnik Historii Nauki i Techniki 10/3, 377-381

---

1965

Artykuł umieszczony jest w kolekcji cyfrowej Bazhum, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych tworzonej przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego.

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie ze środków specjalnych MNiSW dzięki Wydziałowi Historycznemu Uniwersytetu Warszawskiego.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.



gacyjnej 17 kniaziów i bojarów wysłanych przez Piotra Wielkiego na naukę „morskiego rzemiosła“ do Wenecji (drugą grupę wysłano do Niderlandów). W Wenecji Martinović prowadził wykłady teoretyczne, praktyczną zaś wiedzę nautyczną dał tym dostojnikom rosyjskim w kilku rejsach po Adriatyku i dookoła Włoch.

Początki jugosłowiańskich badań Morza Adriatyckiego w zakresie oceanologii biologicznej (koniec XIX w.) i rozwój badań oceanologicznych w okresie międzywojennym (w 1930 r. powstał w Splicie Instytut Oceanografii i Rybactwa) przedstawił dr Miljenko Buljan na wstępie (ss. 1303—1304) artykułu poświęconego aktualnym zagadnieniom badań Adriatyku oraz problematyce badawczej Instytutu Oceanografii i Rybactwa w Splicie.

Historię służby hydrograficznej na wschodnim wybrzeżu Adriatyku i kartografii morskiej, poczynając od działalności tutaj francuskiej służby hydrograficznej w latach 1806—1809, dał dyrektor Instytutu Hydrograficznego Jugosłowiańskiej Marynarki Wojennej w Splicie, Mladen Grakalić, na wstępie (ss. 789—797) artykułu *Służba hydrograficzna na wybrzeżu Jugosławii*. Autor zaznacza, że w ciągu wieków wielu Jugosłowian przyczyniło się do rozwoju kartografii morskiej, lecz temat ten nie jest dostatecznie opracowany i wymaga osobnych studiów.

O kilku przedstawicielach nauki — astronomach, kartografach, oceanografach — wspomniano w wymienionej już pracy J. Leuticia o dziejach morskich Republiki Dubrownickiej.

Historii serbochorwackiego słownictwa i słownikarstwa morskiego oraz badań tych dziedzin poświęcona jest rozprawa dra Blaža Jurišicia (ss. 451—468).

Historii medycyny dotyczy rozprawa dra Branki Kesicia (ss. 374—391) o morskiej służbie zdrowia od XIII w. do dziś. W rozdziale wstępnym autor pisze o ustawach miast Dalmacji zawierających przepisy higieniczne dotyczące walki z chorobami zakaźnymi, przeciwalkoholowe itd. (Korčula 1265 r., Dubrownik 1272 r., Zadar 1305 r., Split 1312 r., Szybenik 1379 r.). Rozdział drugi poświęcony jest historii kwarantanny i szpitalnictwa w miastach portowych (pierwszym miastem na świecie, które zorganizowało służbę kwarantannową był — jak podaje autor — Dubrownik: 27 VII 1377), rozdział trzeci — higienie na okręcie. Sporo miejsca poświęcono rozwojowi piśmiennictwa dotyczącego tej dziedziny, przy czym autor przeprowadza analizę poszczególnych dzieł. Pierwszy podręcznik higieny okrętowej w języku serbochorwackim wyszedł w Zagrzebiu w 1896 r. (J. Gjivanovicia *Brodarska higijena*). Wcześniej napisane przez lekarzy chorwackich takie podręczniki wydawane były w języku włoskim, pierwszy z nich w 1872 r.

Zestawiona na końcu omawianej książki bibliografia (autor: dr V. Mastrovic) jest wyborem ponad 800 książek z okresu 1832—1962.

Zygmunt Brocki

Jadwiga Dianni, Adam Wachułka, *Tysiąc lat polskiej myśli matematycznej*. Państwowe Zakłady Wydawnictw Szkolnych, Warszawa 1963, ss. 288, ilustr.

Książka J. Dianni i A. Wachułka jest znacznie zmienionym i powiększonym wydaniem pracy tych autorów *Z dziejów polskiej myśli matematycznej*<sup>1</sup>. Dziełko to — które dla uproszczenia nazywać będą pierwszym wydaniem — obejmowało dzieje matematyki w Polsce od jej początków do końca XVII w. W nowym wydaniu pierwsze 7 rozdziałów stanowi rozszerzoną wersję 9 rozdziałów pierwszego wydania.

<sup>1</sup> Warszawa 1957.

Rozdział VIII, rozpoczynający nową część książki, zawiera informacje o matematyce w Polsce w okresie oświecenia i Komisji Edukacji Narodowej. Cały rozdział IX poświęcony jest omówieniu działalności Jana Śniadeckiego i jego roli w dziejach matematyki polskiej. W rozdziale X znajdujemy wiadomości o matematyce w ośrodku wileńskim na przełomie wieków XVIII i XIX oraz o Liceum Krzemienieckim, a w rozdziale XI — o matematyce w szkołach wyższych zaborów rosyjskiego i austriackiego w XIX w. Rozdział XII przedstawia działalność Hoene-Wrońskiego oraz matematyków Szkoły Montparnaskiej i Towarzystwa Nauk Ścisłych w Paryżu. Wreszcie rozdział XIII podaje wiadomości o polskich matematykach i historykach matematyki, działających przed pierwszą wojną światową oraz ogólne informacje o matematykach 20-lecia międzywojennego, zakończone krótkim przedstawieniem organizacji pracy naukowej w zakresie matematyki w Polsce Ludowej.

Książkę uzupełniają: przypisy historyczne, zawierające krótkie wiadomości o matematykach obcych, których nazwiska występują w tekście; literatura, obejmująca 88 pozycji; skorowidz nazwisk. Pod względem graficznym Państwowe Zakłady Wydawnictw Szkolnych przygotowały książkę bardzo starannie: estetyczną obwolotę, płócienną okładkę, winiety i inicjały projektował Julian Krajewski. Ozdobą są liczne ilustracje i dobry papier. Redaktorem była Gustawa Maślankiewicz.

Omawianą książkę bardzo surowo osądziła Barbara Rokowska w recenzji *Książka bez adresata*<sup>2</sup>, zarzucając autorom m.in.: że tytuł książki nie ma uzasadnienia historycznego (historia matematyki w Polsce zaczyna się bowiem od Witelona); że „wrodzoną i nieuleczalną wadą“ książki jest zachwianie proporcji, gdyż najmniej miejsca znalazło się dla tego okresu, który był w rozwoju matematyki polskiej najważniejszy, tj. dla pierwszej połowy naszego stulecia; że fałszywie oceniono wkład niektórych uczonych do rozwoju matematyki w Polsce (np. uznając podręczniki Stanisława Zaremby za najważniejsze jego prace); że bibliografia dotycząca XX w. jest bardzo niekompletna.

Do tych niewątpliwie słusznych i zasadniczych zarzutów wypada mi dołączyć i ten, że w książce znajdujemy stanowczo za dużo błędów i nieścisłości w datach, w pisowni nazwisk i miejscowości, zwłaszcza obcych, w tytułach cytowanych dzieł itp. Byłoby ich mniej, gdyby autorzy zechcieli byli uwzględnić uwagi zawarte w recenzjach pierwszego wydania<sup>3</sup>. Oto wykaz nowych znalezionych błędów (liczby oznaczają stronę oraz wiersz od góry, np. 31<sup>18</sup>, lub wiersz od dołu, np. 30<sup>1</sup>):

- 30<sup>1</sup> Starożytna nazwa Dunaju brzmiała nie Istr, lecz Ister.  
 30<sup>18</sup> Zamiasz nad Świdnicą, powinno być pod Świdnicą.  
 40<sup>6</sup> Zapisana w układzie sześćdziesiątkowym liczba nie równa się, jak podają autorzy:  $2.3600 + 1.60 + 7.60^{-1} + 4.60^{-2} + 5.60^{-3} + 8.60^{-4}$ , lecz:  $2.60 + 1 + 7.60^{-1} + 4.60^{-2} + 5.60^{-3} + 8.60^{-4}$ .  
 40<sup>4</sup> Zamiasz *minutia*, co oznaczało w ogóle ułamki, powinno być *minutae* (*primae*), skąd już dalej: *secundae* itd.  
 55<sup>1</sup> Neper nie był Anglikiem, lecz Szkotem.  
 59<sup>10</sup> Zamiasz snadnie, powinno być snadniei.  
 68<sup>14</sup> Przypisywanie dziełku Grzepskiego poważnego znaczenia w nauce europejskiej jest grubą przesadą.

<sup>2</sup> „Matematyka. Czasopismo dla Nauczycieli“, nr 5/1964, ss. 215—217.

<sup>3</sup> Por. m.in. recenzję w „Kwartalniku Historii Nauki i Techniki“, nr 3/1958. Na 17 sprostowań, zawartych w tej recenzji, 12 nie zostało wykorzystane w nowym wydaniu. Błędy te nie zostały przytoczone w podanym niżej wykazie, podobnie jak, nieliczne zresztą, omyłki zecerskie.

- 95<sup>p</sup> Zamiast Grünberger, powinno być Grienberger.
- 113<sup>11</sup> Założyciel szkoły ariańskiej w Rakowie nazywał się chyba nie Siemieński, lecz Sienieński lub Sieniński.
- 116<sup>14</sup> Zamiast Maupertius, powinno być Maupertuis, a zamiast Malepertius — Malapertius.
- 116<sup>18</sup> Zamiast ze Sanct Vincenzo, powinno być *a Sancto Vincentio*.  
To samo na s. 255.
- 117<sup>22</sup> Zamiast z Oranii, powinno być Orańskiego.
- 120<sup>2</sup> Zamiast Brouillon, powinno być Brouillon.
- 144<sup>20</sup> Zamiast Lhuillier, powinno być Lhuillier.
- 147<sup>8</sup> Zamiast Harriotte, powinno być Harriot.
- 148<sup>13</sup> Zamiast Patrycjusz, powinno być Patrycy.
- 153<sup>4</sup> Zamiast matematyki, powinno być chyba matematyki elementarnej.
- 153<sup>14</sup> Tytuł rozprawy Śniadeckiego brzmi: *O nauk matematycznych początku, znaczeniu i wpływie na oświecenie powszechne*.
- 168<sup>21</sup> Życi nie mógł urodzić się w 1783 r. skoro w tymże roku uzyskał stopień doktora; Bieliński podaje rok urodzenia 1762<sup>4</sup>.
- 173<sup>10</sup> Zamiast Rewskowski, powinno być Rewkowski.
- 179<sup>6</sup> Błędna jest informacja, jakoby Skolimowski nie posiadał stopni naukowych. W 1820 r. uzyskał on stopień doktora filozofii Uniwersytetu Warszawskiego na podstawie rozprawy o ruchu planet dokoła słońca.
- 181<sup>21</sup> Zamiast *obtenendis*, powinno być *obtinendis*.
- 181<sup>19</sup> Zamiast czystej i stosowanej, powinno być czystych i stosowanych.
- 193<sup>18</sup> Zamiast ciesielski, powinno być ciesiołki.
- 202<sup>8</sup> Zamiast euklidesowskiej, powinno być euklidesowej.
- 202<sup>17</sup> Prace Riemanna należą już do drugiej połowy XIX w.
- 204<sup>6</sup> Wroński urodził się nie w 1778 r., lecz w 1776 r., jak to ustalili jeszcze w 1902 r. Zenon Przesmycki<sup>5</sup>.
- 206<sup>18</sup> Zamiast *premières*, powinno być *premiers*.
- 207<sup>2</sup> Zamiast ciągu Taylora, powinno być szeregu Taylora.
- 207<sup>6</sup> Zamiast *technic*, powinno być *technie*.
- 209<sup>1</sup> Zamiast teoretycznych, powinno być analitycznych.
- 209<sup>11</sup> Zamiast technikę, powinno być „technię“ (termin stworzony przez Wrońskiego).
- 219<sup>8</sup> Zamiast *Algebrze*, powinno być *Algebra*.
- 228<sup>10</sup> Zamiast Husiatyn, powinno być Honiatyn.
- 229<sup>5</sup> Zamiast Henkel, powinno być Hankel.
- 230<sup>20</sup> Zamiast 1880, powinno być 1885.
- 231<sup>20</sup> Miejsce urodzenia Żorawskiego nie nazywa się Szczuszyn, lecz Szczurzyn (koło Ciechanowa).
- 235<sup>12</sup> Zamiast *Authore Filippo*, powinno być *Auctore Philippo*.
- 237<sup>20</sup> Zamiast 1951, powinno być 1941.
- 237<sup>16</sup> Zamiast Abramowski, powinno być Abramowicz. Należało tu jeszcze wymienić Władysława Slebodzińskiego i Franciszka Włodarskiego.
- 237<sup>11</sup> S. Kempisty zmarł w 1940 r.
- 239<sup>4</sup> B. Młodziejowski był Polakiem.
- 241<sup>1</sup> Powinno być *La logique des mathématiques*.
- 242<sup>3</sup> Należałoby dodać: wspólnie z E. Żylińskim.

<sup>4</sup> J. Bieliński, *Uniwersytet Wileński (1579—1831)*. T. 3. Kraków 1899—1900, s. 364.

<sup>5</sup> Por.: Wroński i o Wrońskim. *Katalog prac filozoficznych Hoene-Wrońskiego oraz literatury dotyczącej jego osoby i filozofii*. Opracowanie B. J. Gaweckiego. Warszawa 1958, s. 24.

- 243<sup>14</sup> Należałoby dodać: zmarł w 1941 r.
- 247<sup>7</sup> Zamiast publikacje, powinno być prace lub pisma, w V w. bowiem jeszcze nie publikowano.
- 251<sup>7</sup> Kartezjusz zmarł w 1650 r.
- 255<sup>1</sup> Ważne miejsce w twórczości Gaussa zajmuje także fizyka (magnetyzm ziemski).
- 256<sup>11</sup> Zamiast szkocki, powinno być irlandzki.
- 258<sup>6</sup> *Nova stereometria* Keplera nie była pierwszym po Archimedesie dziełem zajmującym się kubaturą brył obrotowych. Badania w tym zakresie ogłosił już Luca Valerio w latach 1604—1606.
- 261<sup>16</sup> Szkoła w Mézières była nie szkołą marynarską, lecz szkołą inżynierii wojskowej.
- 270<sup>17</sup> Peurbach zmarł w 1461 r.
- 271<sup>12</sup> Adrian van Roomen najprawdopodobniej nie wykładał w Akademii Zamojskiej, lecz był nauczycielem matematyki Tomasza Zamoyskiego, syna założyciela Akademii.
- 274<sup>3</sup> Określenie Viety jako twórcy geometrii algebraicznej jest chyba niewłaściwe, gdyż ta gałąź geometrii powstała dopiero w XIX w.
- 275<sup>5</sup> Zamiast *Albertus* powinno być *Albertum*.
- 277<sup>4</sup> Rozprawa Grabowskiego o *Arytmetyce* Herbesta ukazała się w serii *A. Rozpraw Wydziału Matematyczno-Przyrodniczego Akademii Umiejętności w Krakowie*, t. 53, 1913.

Obok tych błędów znalazłem w książce sporo sformułowań i opinii, wymagających sprostowania lub uzupełnienia:

- 25<sup>3</sup> Autorzy wyrażają przypuszczenie, że Witelo nie powrócił do ziemi rodzinnej. Natomiast A. Birkenmajer, w rozprawie o Witelonie z 1936 r., uważa za bardziej prawdopodobne, że uczoney spędził ostatnie lata życia właśnie na Śląsku.
- 35<sup>11</sup> Czy fundatorem katedry nauk matematycznych w Akademii Krakowskiej był Jan Stobner? A. Birkenmajer wyraził w 1937 r. pogląd, że był nim nie Jan, lecz Mikołaj Stobner<sup>6</sup>.
- 42<sup>13</sup> Nieścisle jest powiedzenie, że Archimedes podał  $\frac{22}{7}$  jako wartość stosunku obwodu koła do średnicy. Archimedes udowodnił, że stosunek ten zawiera się między  $3\frac{10}{71}$  i  $3\frac{10}{70}$ . Większą z tych liczb  $\frac{22}{7}$  przyjęto później jako przybliżenie liczby  $\pi$  i związane z nią imię Archimedesesa.
- 49<sup>9</sup> Pisząc o „wyłączeniu rozważań trygonometrycznych“, należałoby dodać, że chodziło o uniezależnienie trygonometrii od astronomii.
- 65<sup>15</sup> Grzepski pisze: frankoński albo francuski. Należałoby tu poprawić jego błąd.
- 101<sup>16</sup> Poprawny tytuł pracy Białkowskiego brzmi: *Theorocentrica seu mathematicae de punctis et centrīs considerationes*.
- 101<sup>18</sup> Czy rozprawa *Oculus* (Wilno 1642) nie jest identyczna z wymienioną poprzednio pracą *Oculus ratione correctus*, wydaną przez Wojciecha Wijuka (nie Wijika) Kojalowicza?
- 114<sup>18</sup> Identyczny pantograf opisał już wcześniej D. Schwenter w dziele *Geometriae practicae novae et auctae tractatus* (Norymberga 1626). Autora tego Stegman znał, gdyż cytuje go w drugiej części swego podręcznika.
- 149<sup>9</sup> Pracę Sirucia trudno nazwać traktatem, liczy bowiem 23 strony druku.

<sup>6</sup> Por.: *Odrodzenie w Polsce*. T. 2, cz. 2. Warszawa 1956, s. 364.

- 186<sup>11</sup> Obok podręczników algebry wyższej i geometrii analitycznej Zajączkowskiego należałoby tu jeszcze wymienić jego obszerny podręcznik teorii równań różniczkowych.
- 188<sup>14</sup> W 1898 r. Zajączkowski nie ustąpił z katedry, lecz zmarł. Dziwiński zaś został profesorem zwyczajnym nie w 1898 r., lecz w 1889 r.<sup>7</sup>
- 192<sup>2</sup> Na Uniwersytecie Krakowskim nie było w 1823 r. Wydziału Matematycznego. Wydział Filozoficzny dzielił się na dwa: Matematyczno-Fizyczny oraz Filozoficzno-Literacki z osobnymi dziekanami. Sapalski był dziekanem Wydziału Matematyczno-Fizycznego.
- 193<sup>13</sup> Przed ukazaniem się oryginalnych prac Garbińskiego i Sapalskiego z geometrii wykreślnej wyszło w 1811 r. w języku polskim we Wrocławiu dzieło *Geometria płaszczyzn i powierzchni krzywych czyli miernictwo opisowe*, będące przekładem francuskiego podręcznika Lacroix. Tłumaczem był Paschalis Poullin, członek warszawskiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk. Jemu więc, a nie Sapalskiemu zawdzięczamy pierwszą polską terminologię w zakresie geometrii wykreślnej.
- 213<sup>5</sup> Określenie: „Geometria syntetyczna, czyli rzutowa“, jest błędne. Geometria rzutowa (badająca niezmienniki przekształceń rzutowych) jest czymś węższym niż geometria syntetyczna, która — w przeciwieństwie do geometrii analitycznej — bada własności geometryczne bez posługiwania się współrzędnymi.
- 213<sup>17</sup> Zamiast równoważnościowy (franc. *équivalent*) lepiej byłoby równoważny.
- 217<sup>20</sup> Twierdzenie Eulera jest prawdziwe tylko dla wielościanów wypukłych.
- 223<sup>19</sup> Główną przyczyną rozwiązania się Towarzystwa Nauk Ścisłych w Paryżu było chyba nie tyle przeświadczenie o wykonaniu jego misji, ile raczej śmierć w 1880 r. Jana Działyńskiego, który wspierał je materialnie.
- 227<sup>8</sup> Dickstein nie zginął, lecz zmarł w czasie oblężenia Warszawy.
- 229<sup>12</sup> O przesadnym znaczeniu, przypisywanym dawniej teorii kwaternionów, którą autorzy zaliczają do klasy najwyższych uogólnień matematycznych, pisze m.in. Struik<sup>8</sup>.
- 230<sup>5</sup> Należałoby dodać tytuł czasopisma: „Przyroda i Przemysł“.

Poważne zastrzeżenia budzą sformułowania zawarte w przypisach historycznych. W notatce o Archimedesie np. nie ma wzmianki o jego kwadraturach i kurbaturach. Trudno zgodzić się na to, że podręczniki algebry czy geometrii Clairauta i Legendre'a były ich najważniejszymi dziełami, albo że większość prac Cayleya dotyczyła geometrii euklidesowej i nieeuklidesowej (raczej chyba teorii niezmienników form algebraicznych i ich związku z geometrią).

Wreszcie w spisie literatury zauważyłem m.in. brak takich pozycji, jak rozprawa Z. Opiała *O pracach Jana Brożka z teorii liczb*<sup>9</sup> i nowe krytyczne wydanie *Geometrii* Grzepskiego<sup>10</sup>.

Stanisław Dobrzycki

<sup>7</sup> Por. życiorys P. Dziwińskiego w *Polskim słowniku biograficznym*. T. 6, z. 27. Kraków 1947.

<sup>8</sup> D. J. Struik, *Krótki zarys historii matematyki*. Wyd. 2, Warszawa 1963, s. 270.

<sup>9</sup> „Kwartalnik Historii Nauki i Techniki“, nr 4/1958.

<sup>10</sup> S. Grzepski, *Geometria to jest miernicka nauka*. Wrocław 1957 (tom 1 *Źródła do dziejów nauki i techniki*, wydawanych wówczas przez Komitet Historii Nauki PAN).